

法國語文學系詮釋的說話藝術

「幽默對工作的幫助」

人的個性裏，有件事是沒法教也沒法學的，那就是幽默感。並且，人無法無時無刻持續保有幽默感，例如有些人早晨心情特別好，談笑風生，但中午過後就開始憂鬱。而我是自從看到品保處所發的這個有關幽默對工作之幫助的題目就開始發愁，不知怎麼寫才能回報。不僅我個人認為自己缺乏幽默感，我也從未留意觀察過系上有無老師曾借幽默來提昇人際關係。後來我想我個性的遲鈍恐怕是來自國民性，因為如果我們將那些在法國電視中常播出，能引起被整路人事後哈哈大笑的街頭整人遊戲移植到台灣，主持人恐怕會挨揍，經常是某甲認為風趣的事，某乙不見得也如此認為。為了更了解幽默的本質和效果，我想先談談幽默的類別，並舉些例子來說明。

幽默的認知隨國情而不同。例如在歐洲，英式幽默(humour)不同於法國人的諷刺(ironie)，他們又不同於德國巴伐利亞邦損人的啤酒笑話(farce)，或東歐長久受壓迫猶太人的自嘲(autodérision)。我從前有朋友清晨被鄰居洗衣機的聲音吵醒，他便寫了張字條給鄰居，內容如下：「樓下的鄰居致樓上的鄰居，您好：我很喜歡直升機。剛好最近這幾天我早上都夢到在駕駛直升機。可是當我醒來卻發現是洗衣機時幾乎抓狂。所以請你早上八點前不要開直升機！謝謝」。他用的是英式幽默，既不傷人又可化解問題。相對地，法式幽默帶刺，例如「伏爾太的笑」(le rire de Voltaire)即是如此。有次伏爾太寫打油詩來攻擊一位耶穌會士：「有一天在山谷裏/ 一隻蛇咬了 Jean Fréron/ 您猜發生何事？/ 那隻蛇死了。」(L'autre jour, au fond d'un vallon, /Un serpent piqua Jean Fréron. /Que pensez-vous qu'il arriva? /Ce fut le serpent qui creva.)。法式幽默常會讓人笑不出來，例如 Alphonse Allais 的短篇故事，或者是超寫實教父 André Breton 口中的「黑色幽默」。

幽默的其中一個目的是製造笑料來博取開心。可是如果我們想要進一步分析「笑」的本質、技術或方法，難度就變得很高，過去許多人就曾試著進行這方面的研究，所獲得的結論也只是片面的。例如斯湯達為了想模仿法國喜劇泰斗莫里哀的成就，就曾仔細分析他的喜劇

作品例如《吝嗇鬼》，其結論是同意 Hobbes 的話，也就是「笑」是突然地感覺到自己比對方高明(*la vue imprévue de notre supériorité sur autrui*)。依我們看，這個定義其實還只是透過觀察巴黎尖酸刻薄氛圍所獲得的結論。斯湯達也注意到伏爾太和莫里哀的喜感有「使壞」(*méchanceté*)的成份，不同於莎士比亞《溫莎的風流婦人》中 Falstaff 開懷式的笑(*rire gai*)。斯湯達最後的結論是「好的喜劇在一個國家叫好，不意味著它也會在其他國家被接收。」我們還要補充一點，最好的幽默是即興的。準備好的幽默不會有好效果，例如台灣綜藝節目中預先套好招的對話、肢體動作或表情不僅會讓觀眾無感，甚至有些乏味。就是因為幽默是即興似的神來一筆，所以幽默作品通常都很短。

幽默大師林語堂先生在《生活的藝術》裡說道：「人類變得有機巧有機智了，所以也顯見得更有智慧。」幽默就像是在化學作用中的摧化劑，它能夠讓一個看似嚴肅的情況或僵化的處境得到解套。兩夫妻吵架，太太說：「我要離家出走！」先生被氣到腦充血，回道：「我也待不下了。我們一起走吧！」幽默感會讓我們對這個世界更具包容力，更何況心情一旦放鬆，做人處事就更能收發自如。我們相信在老子圓融的智慧裏肯定包含有幽默這要素。其實，幽默對我們老師教學而言也很重要。學生間所謂的名師，對其幽默能力的認可恐怕更優於對其專業能力的考量。風趣的老師不僅不會讓學生想睡覺，更意味著他徹底掌握授課內容，就如同林語堂的解釋：「嚴肅終究不過是努力的標記，而努力又祇是不熟練的標誌。一個嚴肅的作者在觀念的領域裡是呆笨侷促的[...]，他很嚴肅，因為他和他的觀念相處還不曾達於自然。」確實，有經驗的教授才了解教書難的地方，其實就是將深奧難懂的專有詞彙和概念，用輕鬆的日常語言來解釋給學生聽。

以上我們簡短分析了幽默的種類、本質和效果。亞里斯多德曾說「笑」是人類在生物界中獨享的特質(*le rire est le propre de l'homme*)。另外，我們也聽說過人是群居動物，常需借群體之力來達成目的，而日常經驗即告訴我們，幽默是計劃執行過程中個體間不可或缺的潤滑劑，它可以協助我們突破或軟化職場中，因不同看法所引起的立場對立。所謂的「杯酒釋兵權」，也就是宋太祖趙匡胤在談笑之間就成功

解聘了他的那些建國大將軍，避開了一場政治危機。可是幽默還會有一個拿捏的問題，因為如果我們面對一位無時無刻都在搞笑的人物，恐怕會懷疑他不是嘻皮笑臉，就是心理狀態不是很平衡。這方面的問題恐怕還需請教心理醫師。

